

BIENVENUE AU CAMPING L'AVENA WELCOME TO THE L'AVENA CAMPSITE

Merci de contrôler cette liste à votre arrivée et de noter tout manquant ou anomalie.
Pensez à prendre rendez-vous à l'accueil pour l'état des lieux en fin de séjour.
Cet inventaire aura lieu le jour de votre départ uniquement entre 8h45 et 10h.

Please check this list on your arrival and make a note of any missing or faulty items.
Don't forget to schedule your inventory control for your departure at the reception.
This inventory will take place on the day of your departure only between 8h45 and 10h.

Numéro d'hébergement :
Accommodation number:

Nom - Prénom :
Last name / First name:

Date du séjour :
Date of your stay:

	Bungalow toilé 5 pers. sans sanitaire	Lodge 5 pers.	Chalet Pagotel 5 pers.	Lodge Maasai 4 pers.
Cuisine / Kitchen				
Assiettes creuses / Deep plates / Suppenteller / Diepe borden	6	6	6	6
Assiettes à dessert / Dessert plates / Frù hstü cksteller / Dessertborden	6	6	6	6
Assiettes plates / Flat plates / Gr. Teller / Platte borden	10	10	10	8
Bols / Bowls / Schalen / Kommen	6	6	6	6
Sous-tasses / Saucer / Untertassen / Schoteltjes	0	0	0	0
Tasses / Cups / Tassen / Kopjes	6	6	6	6
Mug / Mug / Tasse / Mok	0	0	0	6
Verres / Glasses / Gläser / Glazen	8	8	8	8
Cuillères à soupe / Soup spoons / Suppenlöffel / Soeplepels	6	6	6	6
Fourchettes / Forks / Gabeln / Vorken	6	6	6	8
Cuillère à café / Teaspoon / Kaffeelöffel / Theelepeltjes	6	6	6	6
Range couverts / Cutlery tray / Besteckkasten / Bestekbak	1	1	1	1
Casseroles / Saucepans / Töpfe / Pannen	2	2	2	2
Poêle / Frying pan / Pfanne / Koekenpan	1	1	1	1
Faitout / Cooking pot / Kochtopf / Kookpan	1	1	1	1
Fauteuil (jardin) / Armchair / Sessel / Stoel	5	5	5	2
Chaises / Chairs / Stühle / Stoelen	0	0	3	4
Table basse / Coffee tables / Niedrige Tische / Salontafel	0	0	0	1
Tables / Tables / Tisch / Tafels	1	1	2	1
Table haute / Dining tables / Hohe Tische / Eettafel	0	0	0	0
Cafetière / Coffee machine / Kaffeemaschine / Koffi ezetapparaat	1	1	1	1
Micro-ondes / Microwave / Mikrowelle	0	1	1	1
Cloche Micro-ondes / Microwave cooking dome / Mikrowellen-Abdeckhaube / Magnetrondeksel	0	1	1	1
Couteau / Knives / Messer / Messen	6	6	6	6
Couteau office / Paper knife / Küchenmesser / Aardappelschilmesje	1	1	1	1
Couteau sommelier-limonadier / Corkscrew/bottle opener / Sommeliermesser/Kellnermesser / Kurkentrekker/fl esopener	1	1	1	1
Couteau à pain / Bread knife/ Brotmesser / Broodmes	1	1	1	1
Éplucheur / Potato peeler / Schälmesser / Aardappelmesje	1	1	1	1
Spatule / Spatula / Spachtel / Spatel (bois ou plastique)	1	1	1	1
Louche / Ladle / Suppenkelle / Opscheplepel	1	1	1	1
Écumoire / Skimmer / Schöpfl öffel / Schuimspaan	1	1	1	1
Ouvre-boîte / Can opener / Dosenöffner / Blikopener	1	1	1	1
Couverts à salade / Pair of Salad servers / Salatbesteck / Slabestek	1	1	1	1
Planche à découper / Chopping board / Schneidebrett / Snijsplank (plastique ou verre)	1	1	1	1
Bouilloire / Kettle / Wasserkocher / Ketel	0	0	1	1
Sauteuse / Frying pan / Sautopf / Stooftpot	0	0	1	1
Grand couvercle / Large lid / Großer Deckel / Groot deksel	1	1	1	1
Transat / Transat / Transat / Transat	0	0	2	2
Couteau à viande / Meat knife / Fleischmesser / Vleesmes	0	0	0	1
Presse agrumes / Citrus press / Zitruspresse / Citruspers	0	0	0	1

Cuisine / Kitchen				
Dessous de plat / Heat resistant mat / Untersetzer / Onderzetter	1	1	1	1
Passoire / Colander / Sieb / Zeef	1	1	1	1
Essoreuse à salade / Salade spinner / Salatschleuder / Slacentrifuge	1	1	1	1
Plat / Serving dish / Gr. runder Teller / Schaal	1	1	1	1
Pichet / Pitcher / Krug / Karaf	1	1	1	1
Saladiers / Salad bowl / Salatschüssel / Salschalen	2	2	2	2
Bac à glaçons / Ice cube tray / Eiswür felfbehälter / Ijsbakje	1	1	1	1
Egouttoir vaisselle / Dish drainer / Geschirrständer / Afdruiprek	0	0	0	1
Set de table / Placemats / Tischset	0	0	0	0

Equipements annexes / Other household items				
Kit balai WC / Toilet brush kit / Toilettenbürste / Wc-borstelset	1	1	1	1
Seau / Bucket / Eimer / Emmer	1	1	1	1
Bassine / Washing-up bowl / Plastikschüssel / Teil	1	1	1	1
Balai / Broom / Besen / Bezem	1	1	1	1
Balai brosse / Scrubbing brush / Schrubber / Luiwagen	1	1	1	1
Pelle à poussière / Dust pan / Kehrichtschaufel / Stofblik	1	1	1	1
Serpillère / Floor cloth / Wischlappen / Dweil	1	1	1	1
Séchoir à linge / Clothes horse / Wäscheständer	1	1	1	1
Pinces à linge / Clothes pegs / Wäscheklammern / Wasknijpers	0	0	0	0
Cadenas / Padlock / Schlösser / Slot	1	1	0	1
Cendrier / Ashtray / Aschenbecher / Asbak	1	1	1	1
Jerrican / Jerrican / Kanister / Jerrycan	1	0	0	0
Balai espagnol / Spanish broom / Spanischer Besen / Spaanse bezem	0	1	1	1
Poubelles / Dustbin / Mü lleimer / Afvalbakken	1	2	2	2
Lampes de chevet / Bedside lamp / Bettlampen / Bedlampjes	3	2	2	3
Draps / Sheets / Bettzeug / Lakens	En location	En location	En location	En location
Couettes / Duvets / Decken / Dekbedden	0	0	0	0
Couvertures / Blankets / Decken / Dekens	4	4	4	3
Oreillers / Pillows / Kopfkissen / Kussens	5	5	5	4
Cintres / Coat-hangers / Kleiderbü gel / Kleerhangers	12	12	12	12
Tables de chevet / Bedside tables / Nachttische / Nachtkastjes	1	2	1 ou 3	1
Chemin de lit / Bed runner / Bettläufer / Sprei	0	0	0	3

Merci de bien vouloir ramener ce document à l'accueil aujourd'hui ou demain au plus tard.
Please return this document to reception today, or tomorrow at the latest.

Vos remarques et suggestions : Please, leave us your comments and/or suggestions	Que pensez-vous de la propreté de la location ? What do you think of the cleanliness of the accommodation ? 😊 😐 😞
	Date :
	Signature :

L'équipe du camping L'Avena vous souhaite un agréable séjour !

Have a nice stay at the L'Avena campsite !